

Zeitschrift: Veröffentlichungen des Geobotanischen Institutes der Eidg. Tech. Hochschule, Stiftung Rübel, in Zürich

Band: 117 (1994)

Artikel: Végétation et stations alpines sur serpentine près de Davos

Kapitel: Remerciements

Autor: Egger, Brigitte

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-308981>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Remerciements

Au seuil de cet ouvrage j'ai le plaisir d'exprimer ma très vive gratitude à toutes les personnes qui m'ont aidée au cours de ce travail :

- M. le Pr Elias Landolt sous la direction duquel cette thèse a vu le jour à l'Institut de géobotanique de l'EPF de Zurich, et que je remercie pour la confiance et l'autonomie qu'il m'a accordées,
- M. le Pr Roman Bach†, qui a accepté la coréférence de ce travail, pour sa sollicitude et ses conseils judicieux,
- M. le Pr Otto Wildi, qui a bien voulu accepter la succession de la coréférence et lire le manuscrit avec grand soin,
- M. le Pr Hans Sticher, qui a bien voulu accepter la coréférence pour les questions de pédologie,
- les membres de l'Institut de géobotanique,
- M. Erwin Schäffer du laboratoire de chimie de l'Institut, pour son assistance et son intérêt infatigables lors de toutes les analyses chimiques, de la mise au point et de l'amélioration des méthodes et lors des mesures au SAA effectuées dans d'autres Instituts,
- le personnel de l'Institut, en particulier M. Eugène Brouillet† et Mmes Anita Hegi et Maggy Siegl pour leur aide lors de l'installation et de l'entretien des cultures expérimentales et lors des analyses chimiques,
- mes collègues de l'Institut, Marianne Porret, Anna Ruggli-Walser, Suzanna Züst, Otto Wildi, Andi Keel, Andreas Gruenig, Luca Vetterli, Alessandro Fossati, Hans-Ruedi Binz, Edi et Hanna Meisterhans-Kronenberg, pour les échanges d'idées, le soutien stimulant et les expériences partagées,
- Mme le Dr Ingeborg Markgraf-Dannenberg pour la détermination des fétuques et d'autres graminoides,
- M. le Dr Philippe Clerc pour la détermination des lichens,
- M. le Dr Edi Urmi pour la détermination des mousses,
- M. le Pr Kurt Hanselmann pour son aide et son engagement dans l'étude des germes du sol, à l'Institut de biologie végétale de l'Université de Zurich;
- M. le Dr Heinz Häni pour ses conseils et l'analyse de métaux lourds à la Station fédérale de recherches de Liebefeld.

Ma reconnaissance s'adresse également aux institutions suivantes :

- le Fonds national, l'Institut de géobotanique et la Fondation Rübel pour la mise à disposition de l'infrastructure et pour un certain temps d'une place de bureau à l'Institut; pour la mise à disposition, après une période de campement, d'un logement dans la région de Davos pour le groupe alpin; pour le dédommagement des frais de transport,
- l'EPF/Z pour une bourse d'une année après une maladie,
- l'EAWAG et l'Institut de pédologie pour la mise à disposition de leur SAA,
- la "Stiftung für freies Forschen", et l'amie ou l'ami qui a su rester anonyme derrière cette dénomination, pour le gros mandat versé lors d'un assèchement financier.

Au milieu de cette énumération, je tiens à exprimer tout mon respect à l'égard de cette parcelle de terre qui s'est livrée à mes investigations, avec ses pierres, ses rares plantes et ses animaux, et en particulier envers toutes les plantes que j'ai tuées pour mieux comprendre comment elles ont vécu.

Enfin mes pensées les plus affectueuses vont à tous mes amies et amis et à ma famille qui m'ont aidée sans compter dans les travaux pratiques les plus ingrats, qui m'ont chaleureusement soutenue dans mes intérêts scientifiques et encouragée dans ma tentative de situer ceux-ci dans une vision plus profonde de l'existence :

- Marianne Porret pour l'assistance infinie dans les analyses au laboratoire de chimie et de microbiologie,
- Fabia Vetterli pour de nombreux travaux sur le terrain,
- Sylvain Meier qui m'a aidée à transporter à dos une demie tonne de terre pour les cultures,
- Françoise et Bernard Junod-Borle pour leur participation active et patiente lors de mémorables excursions sur serpentine et de visites d'Instituts aux Etats-Unis,

- Graham Jackson qui a corrigé les textes anglais,
- mes parents Madeleine et Fritz Egger-Moreau qui m'ont prêté leur machine à écrire avec traitement de textes, mon père qui a corrigé le résumé allemand,
- Luca Vetterli, en particulier pour sa compagnie lors des interminables travaux au centre de calcul, pour la relecture des manuscrits, la dactylographie de la bibliographie, la traduction du résumé italien, à n'importe quelle heure du jour, de la nuit et de la semaine,
- le Dr Gotthilf Isler qui m'a transmis les diverses variantes de la légende de la Totalp et qui, avec le Dr Anne Maguire et d'autres, m'accompagnent dans le voyage ardu à travers les symboles, les rêves, vers les sources de la conscience et de la tranformation : là où matière, serpentine, corps, âme, esprit, tant miens que du monde, sont susceptibles de se rejoindre; là où description, investigation, compréhension de la nature (et des catastrophes que nous lui infligeons) peuvent s'avérer description, investigation, compréhension de l'âme et où peut se révéler le secret du chemin à suivre.

Pour conclure, j'aimerais exprimer ici mes sentiments les plus affectueux à Elisabeth Egger, ma chère soeur, qui a assumé le travail titanesque de la dactylographie, y compris les innombrables versions, corrections, tableaux et calculs d'exploitation des données; et à mon indéfectible ami Luca Vetterli qui plus que tout autre a suivi pas à pas les affres et joies de la mise au monde de ce travail.

A toutes et à tous, nommés et non nommés, j'adresse de tout coeur mes remerciements les plus vifs et les plus sincères,

Brigitte Egger